



# Výzkumný ústav rostlinné výroby, v.v.i. Praha - Ruzyně

Drnovská 507, 161 06 Praha 6 – Ruzyně  
IČO/DIČ: 000 27 006 / CZ00027006  
E-mail: [cropscience@vurv.cz](mailto:cropscience@vurv.cz)

Tel.: +420 233 022 111 (ústředna)  
Tel.: +420 233 022 480 (ředitel)

## VÝZVA K PODÁNÍ NABÍDEK VČETNĚ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

K VEŘEJNÉ ZAKÁZCE MALÉHO ROZSAHU NA SLUŽBY  
s názvem

**Posílení odborných komunikačních dovedností v angličtině III v rámci projektu „Posílení strategického řízení vědy a výzkumu ve VÚRV, v.v.i.“ (CZ.02.2.69/0.0/0.0/18\_054/0014700)**

### Základní údaje o veřejné zakázce:

Druh veřejné zakázky:	na služby
Režim veřejné zakázky:	veřejná zakázka malého rozsahu podle § 27 a § 31 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“), v platném znění. Tato veřejná zakázka není zadávána v zadávacím řízení dle ZZVZ.
Forma výběrového řízení:	uzavřená výzva

### Identifikační údaje zadavatele:

Název zadavatele:	<b>Výzkumný ústav rostlinné výroby, v.v.i.</b>
Sídlo:	Drnovská 507/73, 161 06 Praha 6 – Ruzyně
IČO/DIČ:	00027006/CZ00027006
právní forma zadavatele:	veřejná výzkumná instituce zapsaná v rejstříku veřejných výzkumných institucí vedeném Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy ČR
zastoupený:	RNDr. Mikulášem Madarasem, Ph.D., ředitelem
kontaktní osoba zadavatele:	Mgr. Daniela Hajčiarová, tým správy a údržby majetku e-mail: <a href="mailto:hajciarova@vurv.cz">hajciarova@vurv.cz</a> tel.: +420 233 022 227 mob.: +420 601 322 132

## Obsah

1. Úvodní ustanovení .....	2
2. Vymezení předmětu veřejné zakázky .....	2
3. Kvalifikační požadavky .....	3
4. Obsah, forma a způsob podání nabídky .....	4
5. Obchodní a platební podmínky .....	5
6. Hodnocení nabídek .....	5
7. Vysvětlení, změna nebo doplnění zadávací dokumentace .....	5
8. Zadávací lhůta a jistota .....	6
9. Ostatní podmínky zadávacího řízení .....	6
10. Seznam příloh výzvy k podání nabídek .....	6

## 1. Úvodní ustanovení

Tato veřejná zakázka malého rozsahu je zadávána v souladu s ustanovením § 31 ZZVZ, postupem, na něž se neaplikují ustanovení zákona, avšak za dodržení zásad vymezených v ustanovení § 6 ZZVZ, v souladu s postupem stanoveným interní směrnici zadavatele o zadávání veřejných zakázek.

Tato výzva k podání nabídek včetně příloh vymezuje předmět veřejné zakázky v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky a účast dodavatele ve výběrovém řízení. Obsahuje zadávací podmínky, které bude zadavatel posuzovat a jejichž nesplnění vede k vyloučení účastníka ze zadávacího řízení. Výzva k podání nabídek je pro účastníka zadávacího řízení (dodavatele) závazná.

Zadavatel současně upozorňuje dodavatele na skutečnost, že výzva k podání nabídek je souhrnem požadavků zadavatele, a nikoliv souhrnem veškerých požadavků vyplývajících z obecně platných norem, na které výzva odkazuje, neboť jsou obecně známé. Dodavatel se tak musí při zpracování své nabídky vždy řídit nejen požadavky obsaženými ve výzvě, ale též ustanoveními příslušných obecně závazných právních norem.

Zadavatel při zadávání této veřejné zakázky posoudil možnosti zohlednění aspektů sociálně/environmentálně odpovědného zadávání a inovací. Na základě posouzení zadavatel konstatuje, že s ohledem na aplikaci zásad přiměřenosti a účelného, hospodárného a efektivního vynakládání finančních prostředků zadavatele při výběru dodavatele veřejné zakázky nebyly aspekty odpovědného veřejného zadávání uplatněny.

Výzva k podání nabídek včetně příloh je umístěna na profilu zadavatele:  
[https://zakazky.eagri.cz/profile\\_display\\_1067.html](https://zakazky.eagri.cz/profile_display_1067.html).

## 2. Vymezení předmětu veřejné zakázky

### 2.1 Specifikace předmětu veřejné zakázky

Předmětem veřejné zakázky je zajištění výuky anglického jazyka pro 60 pracovníků zadavatele. Výuka bude realizována formou skupinových lekcí (pro 6–8 osob) na jazykové úrovni středně a více pokročilí. Časový rozsah kurzu je max. 24 vyučovacích hodin (po 60 minutách) v intenzitě 2 vyučovací hodiny týdně. Výuka bude probíhat prezenčně v sídle zadavatele s možností online formy. Kurz bude ukončen získáním certifikátu.

Požadavky na předmět plnění jsou podrobně popsány v Technické specifikaci, která tvoří přílohu č. 1 této výzvy.

### 2.2 Klasifikace předmětu veřejné zakázky

CPV	Popis
80580000-3	Poskytování jazykových kurzů

### 2.3 Doba plnění veřejné zakázky

Zadavatel pro plnění veřejné zakázky stanoví následující podmínky vztahující se ke lhůtě plnění:

- Termín zahájení poskytování služeb: únor/březen 2023
- Termín dokončení poskytování dodávek: květen 2023.

Zadavatel si vyhrazuje právo posunout termín zahájení plnění zakázky v návaznosti na termín ukončení zadávacího řízení.

### 2.4 Místo plnění veřejné zakázky

Místem plnění veřejné zakázky je:

- Výzkumný ústav rostlinné výroby, v.v.i., – adresa: Drnovská 507/73, 161 06 Praha 6 – Ruzyně

### 2.5 Předpokládaná a maximální hodnota veřejné zakázky

1. Zadavatel stanovil předpokládanou hodnotu zakázky v souladu s ustanovením § 16 ZZVZ na **217 000,- Kč (CZK) bez DPH** (slovy: *dvěstěsedmnácttisíckorunčeských*).
2. Předpokládaná hodnota veřejné zakázky je zároveň i **hodnotou maximální**. V případě, že nabídka účastníka zadávacího řízení bude obsahovat vyšší hodnotu, bude zadavatelem účastník ze zadávacího řízení vyloučen z důvodů nesplnění zadávacích podmínek.

## 3. Kvalifikační požadavky

Zadavatel požaduje prokázání kvalifikace pro tuto veřejnou zakázku následujícím způsobem a dle níže uvedených požadavků:

Požadavek	Způsob prokázání
<b>a) Základní způsobilost</b>	
Dodavatel má základní způsobilost ve smyslu § 74 ZZVZ.	Čestné prohlášení dodavatele (viz příloha č. 3 výzvy).
<b>b) Profesní způsobilost</b>	
Dodavatel má profesní způsobilost ve smyslu § 77 odst. 1 ZZVZ.	Čestné prohlášení dodavatele (viz příloha č. 3 výzvy).
Dodavatel má profesní způsobilost ve smyslu § 77 odst. 2 písm. a) ZZVZ – je oprávněn podnikat v rozsahu odpovídajícímu předmětu veřejné zakázky. Požaduje se prokázat oprávnění k podnikání min. pro: „Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona.“	Výpis z obchodního rejstříku nebo jiné obdobné evidence, pokud jiný právní předpis zápis do takové evidence vyžaduje.  Výpis z živnostenského rejstříku.

### Způsob prokázání kvalifikace

1. Doklady prokazující splnění kvalifikace předkládají účastníci zadávacího řízení v prosté kopii. Účastníci mohou nahradit doklady prokazující kvalifikaci předložením čestného prohlášení nebo jednotného evropského osvědčení pro veřejné zakázky nebo výpisem ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů dle § 226 a násl. ZZVZ. Zadavatel si vyhrazuje právo vyžádat v průběhu zadávacího řízení předložení originálů nebo úředně ověřených kopií dokladů o kvalifikaci.
2. Doklady prokazující základní způsobilost ve smyslu § 74 ZZVZ a profesní způsobilost ve smyslu § 77 odst. 1 ZZVZ musí prokazovat splnění požadovaného kritéria způsobilosti nejpozději v době 3 měsíců přede dnem podání nabídky.
3. Má-li být předmět veřejné zakázky plněna několika dodavateli společně a za tímto účelem podávají či hodlají podat společnou nabídku, postupuje účastník obdobně jako dle § 82 a § 84 ZZVZ. V případě, že má být předmět veřejné zakázky plněn společně několika dodavateli, zadavatel požaduje před podpisem smlouvy předložit smlouvu, ve které je obsažen závazek, že všichni tito dodavatelé budou vůči veřejnému zadavateli a třetím osobám z jakýchkoliv právních vztahů vzniklých v souvislosti s veřejnou zakázkou zavázáni společně a nerozdílně, a to po celou dobu plnění veřejné zakázky i po dobu trvání jiných závazků vyplývajících z veřejné zakázky.

4. Pokud není účastník schopen prokázat splnění určité části kvalifikace požadované zadavatelem v plném rozsahu, je oprávněn splnění kvalifikace v chybějícím rozsahu prokázat prostřednictvím poddodavatele. Účastník není oprávněn prostřednictvím poddodavatele prokázat splnění základní způsobilosti ve smyslu § 74 ZZVZ a profesní způsobilosti ve smyslu § 77 odst. 1 ZZVZ.

**Účastník, který nesplní kvalifikaci v požadovaném rozsahu, bude vyloučen z účasti v zadávacím řízení.**

## **4. Obsah, forma a způsob podání nabídky**

Nabídka účastníka zadávacího řízení bude zpracována písemně v elektronické podobě v českém jazyce v souladu s těmito zadávacími podmínkami. Nabídka nebude obsahovat přepisy a opravy, které by mohly zadavatele uvést v omyl. Každý dodavatel může podat pouze jednu nabídku.

### **4.1 Obsah nabídky**

Dodavatel podá nabídku s tímto obsahem a tímto členěním:

- **Formulář nabídky**
  - Řádně vyplněný formulář nabídky (dle přílohy č. 3 této výzvy)
- **Doklady ke kvalifikaci dodavatele** (dle kap. č. 3 této výzvy)
  - Výpis z obchodního rejstříku
  - Výpis z živnostenského rejstříku
- **Návrh smlouvy**
  - Návrh smlouvy předložený účastníkem (dle vzoru v příloze č. 2 této výzvy)
- **Technická specifikace a cenová nabídka**
  - Řádně vyplněný dokument Technická specifikace a cenová nabídka (dle přílohy č. 1 této výzvy).
  - Tento dokument předložený jako součást nabídky je pro účastníka závazný a při uzavírání smlouvy s vybraným dodavatelem se stává součástí smlouvy.

### **4.2 Zpracování nabídkové ceny**

1. Nabídková cena bude uvedena ve skladbě:
  - nabídková cena v Kč celkem bez DPH;
  - samostatně DPH v Kč;
  - nabídková cena v Kč celkem včetně DPH.
2. Nabídkovou cenu uvede dodavatel v návrhu smlouvy (příloha č. 2 výzvy), ve formuláři nabídky (příloha č. 3 výzvy) a v Technické specifikaci a cenové nabídce (příloha č. 1 výzvy). Rozhodující pro hodnocení nabídky je nabídková cena v Kč bez DPH uvedená ve smlouvě. Jestliže ceny uvedené v těchto dokumentech budou v rozporu, účastník bude vyloučen, pokud zadavatel, či jím jmenovaná komise, nepožádají účastníka o objasnění nabídky v tomto smyslu a účastník hodnověrně tento rozpor nezhojí.
3. Nabídková cena musí být zpracována úplným oceněním předmětu zakázky. Nabídková cena musí obsahovat veškeré náklady na poskytování služeb, tj. i vedlejší náklady, jejichž vynaložení dodavatel předpokládá při plnění této veřejné zakázky jako např. doprava do a z místa plnění, realizace počátečního selektivního testu, vydání certifikátů, apod.
4. Nabídková cena bude považována za nejvýše přípustnou. Pozdější požadavky dodavatele na zvýšení ceny nebude zadavatel akceptovat. Změny ceny na základě inflačních vlivů se nepřipouští. Jakékoliv vícepráce, které nejsou součástí cenové nabídky, se nepřipouští. Za správnost určení sazby DPH nese odpovědnost dodavatel.

### **4.3 Lhůta a způsob podání nabídek**

1. Lhůta pro podání nabídek je stanovena do:

**Dne 26. 1. 2023 do 09:00 hod**
2. Nabídku podá dodavatel elektronicky přes elektronický nástroj E-ZAK dostupný na adrese:

[https://zakazky.eagri.cz/profile\\_display\\_1067.html](https://zakazky.eagri.cz/profile_display_1067.html)

3. Dodavatel musí být pro registraci v elektronickém nástroji E-ZAK držitelem platného zaručeného elektronického podpisu založeného na kvalifikovaném certifikátu. Podrobné informace nezbytné pro podání elektronické nabídky jsou uvedeny v uživatelské příručce na adrese:

<https://zakazky.eagri.cz/data/manual/EZAK-Manual-Dodavatele.pdf>

4. Zadavatel sděluje, že otevřením nabídky v elektronické podobě se rozumí zpřístupnění jejího obsahu zadavateli. Nabídku v elektronické podobě otevírá zadavatel po uplynutí lhůty pro podání nabídek, a to bez přítomnosti veřejnosti. K nabídkám doručeným po uplynutí lhůty pro podání nabídek se nepřihlíží.

## **5. Obchodní a platební podmínky**

1. Dodavatel ve své nabídce předloží vlastní návrh smlouvy. Návrh smlouvy musí akceptovat veškeré požadavky a podmínky stanovené zadavatelem v této výzvě a jejích přílohách, a to jak požadavky věcné, technické, obchodní, cenové a platební, tak požadavky právní a smluvní. Návrh smlouvy musí zároveň obsahovat veškeré podmínky, za nichž účastník nabízí splnění veřejné zakázky ve své nabídce, a musí splňovat ustanovení obecně závazných právních předpisů, které se vztahují k provádění příslušné zakázky.
2. Návrh Smlouvy předložený účastníkem je pro účastníka závazný. Zadavatel si vyhrazuje právo účastníkem předložený návrh upřesnit a upravit v těch částech, které nevedou ke změně požadavků a podmínek, stanovených v této výzvě.
3. Provedené plnění bude hrazeno na základě měsíční fakturace zpětně za uplynulý kalendářní měsíc dle skutečně provedených služeb v daném kalendářním měsíci. Splatnost faktur je minimálně **30 dnů**. Nedílnou součástí faktury musí být soupis služeb.
4. Zadavatel nebude během plnění služeb dle této smlouvy poskytovat žádné zálohové platby.
5. Účastník, se kterým bude podepsána smlouva, je povinen spolupůsobit při výkonu finanční kontroly dle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů.
6. Účastník podáním své nabídky vyjadřuje souhlas se zveřejněním všech náležitostí budoucího smluvního vztahu.

## **6. Hodnocení nabídek**

1. Nabídky budou hodnoceny podle jejich ekonomické výhodnosti na základě nejnižší nabídkové ceny v Kč bez DPH.
2. Jako ekonomicky nejvýhodnější bude vyhodnocena nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou v Kč bez DPH. Další nabídky budou umístěny v pořadí dle jejich vzrůstajících nabídkových cen v Kč bez DPH.
3. Zadavatel vybere k uzavření smlouvy účastníka zadávacího řízení, jehož nabídka bude vyhodnocena jako ekonomicky nejvýhodnější podle výsledku hodnocení nabídek a který splní podmínky účasti tohoto zadávacího řízení. Zadavatel posoudí nabídkovou cenu vybraného dodavatele z hlediska mimořádně nízké nabídkové ceny.

## **7. Vysvětlení, změna nebo doplnění zadávací dokumentace**

1. Účastník zadávacího je oprávněn po zadavateli požadovat písemné vysvětlení zadávací dokumentace přes elektronický nástroj E-ZAK. Žádost musí být zadavateli doručena nejpozději 4 pracovní dny před uplynutím lhůty pro podání nabídek.
2. Zadavatel uveřejní vysvětlení, změnu či doplnění zadávací dokumentace včetně přesného znění žádosti bez identifikace tazatele ve lhůtě nejpozději do 3 pracovních dnů ode dne doručení žádosti dodavatele. Vysvětlení bude uveřejněno na profilu zadavatele:

[https://zakazky.eagri.cz/profile\\_display\\_1067.html](https://zakazky.eagri.cz/profile_display_1067.html)

3. Zadavatel může vysvětlit, změnit či doplnit zadávací dokumentaci i bez předchozí žádosti. Pokud to povaha doplnění nebo změny zadávací dokumentace vyžaduje, zadavatel současně přiměřeně prodlouží lhůtu pro podání nabídek.

- 4. Zadavatel doporučuje účastníkům, aby pravidelně sledovali výše uvedený odkaz a před podáním nabídky si zkontrolovali, zda zapracovali do nabídky všechna vysvětlení, doplnění či změny zadávací dokumentace.**

## **8. Zadávací lhůta a jistota**

Zadavatel stanovuje délku lhůty, po kterou jsou účastníci svým nabídkami vázáni, na **60 dnů**. Tato lhůta začíná běžet okamžikem skončení lhůty pro podání nabídek.

Zadavatel nepožaduje složení jistoty.

## **9. Ostatní podmínky zadávacího řízení**

1. Zadavatel si vyhrazuje právo oznámit rozhodnutí o vyloučení účastníka/o výběru dodavatele jeho uveřejněním na profilu zadavatele; rozhodnutí o vyloučení účastníka/o výběru dodavatele se považuje za doručené okamžikem uveřejnění na profilu zadavatele.
2. Zadavatel si vyhrazuje právo zrušit veřejnou zakázku malého rozsahu, a to i bez uvedení důvodů, do uzavření smlouvy.
3. Účastníci nemají právo na náhradu nákladů spojených s účastí v zadávacím řízení.
4. Veškerá prohlášení účastníka zadávacího řízení v nabídce budou podepsána účastníkem či statutárním orgánem účastníka nebo osobou k tomu příslušně zmocněnou; zmocnění musí v takovém případě být součástí nabídky účastníka.
5. Veškerá komunikace účastníka zadávacího řízení vůči zadavateli, týkající se této veřejné zakázky, bude realizována písemně a v českém jazyce.
6. Zadavatel nepřipouští rozdělení veřejné zakázky na části.
7. Zadavatel nepřipouští varianty nabídek.
8. Zadavatel nepořádá organizovanou prohlídku místa plnění.
9. Zadavatel si vyhrazuje právo ověřit si před rozhodnutím o výběru dodavatele informace a údaje deklarované účastníkem v nabídce. Zadavatel si vyhrazuje právo pro účely zajištění řádného průběhu zadávacího řízení požadovat, aby účastník zadávacího řízení v přiměřené lhůtě objasnil předložené údaje, doklady, vzorky nebo modely nebo doplnil další nebo chybějící údaje, doklady, vzorky nebo modely. Zadavatel si vyhrazuje právo vyloučit účastníka zadávacího řízení z další účasti na veřejné zakázce, pokud v nabídce uvede nepravdivé údaje.
10. Pokud jsou v zadávacích podmínkách uvedeny požadavky nebo odkazy na obchodní firmy, názvy nebo jména a příjmení, specifická označení zboží a služeb, které platí pro určitou osobu za příznačné, patenty na vynálezy, užité vzory, průmyslové vzory, ochranné známky nebo označení původu, zadavatel výslovně umožňuje pro plnění veřejné zakázky použití i jiných, kvalitativně a technicky obdobných řešení.

## **10. Seznam příloh výzvy k podání nabídek**

1. Technická specifikace a cenová nabídka
2. Vzor návrhu smlouvy
3. Formulář nabídky

V Praze dne

---

**RNDr. Mikuláš Madaras, Ph.D.**  
ředitel